

autorům, dobře reprezentuje vídeňskou bohemistiku a dokumentuje její vysokou odbornou i pedagogickou úroveň. Ať ona mnohost podob českého jazyka, zmíněná v podtitulu učebnice, fascinuje co nejvíce studentů!

Jiří Hasil, Praha

Książki nadesłane do redakcji „Bohemistyki”

Milan Hrdlička, *Cizí jazyk. Čeština*, ISV nakladatelství, Praha 2002, 150 s., ISBN 80-85866-98-6.

Zbiór studiów o problematyce języka czeskiego jako obcego. Są to wybrane teksty Autora, który poświęcił się glottodydaktyce. Celem publikacji jest przynieść określone spojrzenie na język czeski jako na język obcy, a przede wszystkim wytworzyć zainteresowanie jej dalszym badaniem i kompleksowym opracowaniem. Poszczególne szkice to *Vyučovací metody cizích jazyků a čeština jako cizí jazyk*, *Mluvnice a čeština jako cizí jazyk*, *Komunikace, komunikativnost a čeština jako cizí jazyk*, *Český národní jazyk a čeština jako cizí jazyk*, *Vybrané otázky výuky češtiny jako cizího jazyka*.

***Wyraz i zdanie w językach słowiańskich 3. Opis, konfrontacja, przekład*, red. Iwona Łuczaków, Jan Sokolowski, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2002, 346 s., ISBN 83-229-2236-1.**

Jest to zbiór artykułów wygłoszonych na piątej międzynarodowej konferencji naukowej pod tym samym tytułem, która odbyła się w dniach 23–25 listopada 2000 r. w Instytucie Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego we Wrocławiu. Prezentowane w nim prace dotyczą zarówno analizy materiału poszczególnych języków słowiańskich, jak i konfrontacji dwu lub więcej języków. W tomie zamieszczono 48 artykułów autorów z Czech, Serbii, Macedonii, Rosji, Ukrainy, Białorusi, Litwy, Francji, Niemiec i Polski.

Přednášky z XLV. běhu Letní školy slovanských studií, vědecký redaktor Jan Kuklík, Univerzita Karlova v Praze, Praha 2002, 268 s., ISBN 80-7308-023-0.

Jest to kolejny tom z serii wykładów, wygłoszonych przez naukowców czeskich podczas letniej szkoły języka, literatury i kultury czeskiej, zorganizowanej po raz 45 w Pradze w dniach 27.07.–24.08.2001 r. Jak co roku, również w tym wzięło w niej udział prawie 200 uczestników. Zaproponowany uczestnikom kursu cykl wykładów

obejmował trzy cykle: językoznawczy, literaturoznawczy oraz kulturowy i historyczny, w których czescy naukowcy zapoznali uczestników z wynikami swoich badań. W tomie znajduje się 21 tekstów, dotyczących języka i literatury czeskiej, historii Czech oraz kultury (a zwłaszcza muzyki), m.in. Vladimíra Blažka, Marii Čechovej, Františka Čermáka, Světlý Čmejrkovej, Jiřego Hasila, Jany Hoffmannovej, Františka Černého, Bohuslava Hoffmanna, Milana Hrdlički, Jana Kuklíka i Jaroslava Pánka.

Obraz vzájemných vztahů Čechů, Poláků a Němců v jejich jazycích, literaturách a kulturách, Ústav českého jazyka a teorie komunikace FF UK, Praha 2002, 212 s., ISBN 80-7308-017-6.

Jest to trzeci tom artykułów dotyczących problemu podjętego przez trzy uniwersytety: Karola w Pradze, Jagielloński w Krakowie i Lipski. wszystkie prezentowane artykuły ukazują stereotypy narodów ujęte w różnych sytuacjach, np. w ankiecie socjologicznej, ogłoszeń ślubnych, tekstach literackich, w źródłach historycznych, wykorzystywanych w przekładach itd. Książka zawiera 21 referatów opisujących stereotyp Polaka, Czecha i Niemca od najdawniejszych czasów do czasów nam współczesnych.

Školská jazykovědná terminologie. Sborník z konference konané dne 29. listopadu 2001 na Univerzitě Karlově v Praze – Pedagogické fakultě, red. Eva Hájková, Svatava Machová, 134 s., ISBN 80-7290-085-1.

Jest to tom pokonferencyjny, zawierający 31 referatów, wygłoszonych na niej i poświęconych problematyce terminologii językoznawczej w szkole podstawowej, średniej i wyższej. Autorzy analizują poszczególne aspekty teorii terminu, wskazując jednocześnie na ich praktyczne zastosowanie. W wielu przypadkach dochodzą do wniosku, że terminologia wprowadzona do szkoły nie jest dobra z punktu widzenia dydaktyki szkolnej (np. jest zbyt teoretyczna), aby nie powiedzieć niepoprawna, lub jest niejednoznaczna. Zauważa się to szczególnie w artykule wprowadzającym w problematykę autorstwa S. Machovej. Autorka w swoim artykule opisuje przypadki, kiedy terminologia językoznawcza używana przez specjalistów jest sprzeczna nawet w obrębie jednej pracy.